



713[^] Perdonanza Celestiniana

23 - 29 agosto 2007

L'AQUILA

apre la Porta Santa al Mondo

L'ONDA TROPICALE DI FIORELLA MANNOIA ALL'AQUILA DAL SOUND BRASILIANO AGLI IRRINUNCIABILI DEL SUO REPERTORIO

Un viaggio nella musica, nella lingua e nella cultura brasiliana intrapreso con curiosità e leggerezza, ma anche con l'impegno e la determinazione tipici di un'artista sempre in costante evoluzione. E' l'Onda tropicale tour di Fiorella Mannoia, che dall'inizio del 2007 sta regalando al pubblico che la segue interpretazioni intense di brani tratti dal meglio del repertorio italiano e brasiliano, oltre ad arrangiamenti dal sapore latino di alcune delle sue più famose canzoni. Domani sera, l'Aquila calerà il sipario della 713[^] Perdonanza Celestiniana e sarà l'Onda tropicale di Fiorella Mannoia a chiudere i festeggiamenti.

L'artista romana salirà sul palco di piazza Duomo verso le 22. Oltre venti i brani in scaletta, parte dei quali tratti dall'ultimo album "Onda Tropicale", un "canto d'amore per il Brasile" come la stessa Mannoia lo ha definito. Da subito il pubblico si immergerà nel sound brasiliano, con "Cravo e Canela", interpretata nell'album con Milton Nascimento e "13 maggio" di Caetano Veloso, brano che celebra l'abolizione della schiavitù in Brasile. Non mancherà un omaggio a Vinicius De Moraes con "Senza paura", un momento toccante per "Io che amo solo te" di Sergio Endrigo e un'interpretazione intensa di "C'è tempo" di Ivano Fossati.

Uno degli aspetti più particolari del concerto sarà la sonorità latina degli arrangiamenti di alcuni dei suoi brani storici, proprio per cercare di dare una linea comune a tutto lo spettacolo. L'onda tropicale accompagnerà il pubblico attraverso le suggestioni tipiche della musica brasiliana, dallo struggimento all'euforia: alle trascinanti "Mas, que nada", "Sina e Mama Africa", seguiranno gli irrinunciabili del repertorio della cantante: "Sally", "Il cielo d'Irlanda", "Quello che le donne non dicono", per chiudere in bellezza con "Il tempo non torna più".

L'Aquila, 28 agosto 2007



Comune dell'Aquila

Assessorato alla Cultura

Piazza Palazzo, 19

67100 - L'AQUILA

tel. e fax 0862 - 645367

www.comune.laquila.it

cultura@comune.laquila.it

Comitato Perdonanza 2007

Palazzetto dei Nobili

67100 - L'AQUILA

www.perdonanza-celestiniana.it

Ufficio Stampa

Tel. 0862-645710

ufficio.stampa@comune.laquila.it



713^a Perdonanza Celestiniana

23 - 29 agosto 2007

L'AQUILA

apre la Porta Santa al Mondo

L'ULTIMO ALBUM

Il 10 Novembre 2006 esce "ONDA TROPICALE", il nuovo album che contiene undici brani scelti con cura dal rigoglioso repertorio brasiliano, ciascuno interpretato a due voci da Fiorella e da un grande artista brasiliano. Progetto ambizioso e importante, di levatura internazionale, dove Fiorella si misura oltre che nell'interpretazione in lingua italiana di sei degli undici brani, anche nei duetti in lingua portoghese nelle restanti canzoni, a testimonianza della grande interazione artistica che il progetto esprime. Gli adattamenti dei testi originali nella versione italiana sono curati da Piero Fabrizi, già autore del testo italiano del brano di Caetano Veloso "Il Culo Del Mondo", nonché produttore dell'album e ideatore con Fiorella, dell'intero progetto. Questi i nomi degli artisti coinvolti: **Chico Buarque, Caetano Veloso, Gilberto Gil, Djavan, Milton Nascimento, Lenine, Chico Cèsar, Jorge Benjor, Carlinhos Brown e Adriana Calcanhotto.**

LA BIOGRAFIA

Romana, ha saputo costruirsi dalla metà degli anni Ottanta la necessaria credibilità per diventare la voce e il controcanto femminile di una canzone d'autore storicamente declinata al maschile.

L'album di esordio "MANNOIA FORESI & CO" risale ai primi anni settanta. La prima occasione di incontro con il grande pubblico è il Festival di San Remo del 1981 dove Fiorella presenta "CAFFE' NERO BOLLENTE". La vera svolta per la carriera arriva con il Festival di San Remo del 1984: l'interpretazione di "COME SI CAMBIA" segnerà per lei una vera e propria presa di coscienza delle sue capacità interpretative.

Nel 1985 pubblica "MOMENTO DELICATO" e nell'86 "FIORELLA MANNOIA". Sono quelli che lei definisce album di "transizione" che la porteranno nuovamente a Sanremo nel 1987. Questa partecipazione segna il definitivo approdo a quella via musicale che ancora oggi caratterizza in maniera definitiva il lavoro di Fiorella. In quell'occasione presenta infatti "QUELLO CHE LE DONNE NON DICONO", brano scritto espressamente per lei da Enrico Ruggeri. Fiorella vince il premio della critica e il successo è tale che "QUELLO CHE LE DONNE NON DICONO" rappresenta ancora oggi uno dei brani con cui il pubblico più la identifica.

Nel 1988, un altro incontro importante, quello con Ivano Fossati, l'autore con cui esiste a tutt'oggi la migliore "simbiosi". Sua infatti è "LE NOTTE DI MAGGIO" con cui Fiorella torna a Sanremo: il brano si aggiudica nuovamente il premio della critica. E' una sorta di



Città dell'Aquila

Comune dell'Aquila

Assessorato alla Cultura

Piazza Palazzo, 19

67100 - L'AQUILA

tel. e fax 0862 - 645367

www.comune.laquila.it

cultura@comune.laquila.it

Comitato Perdonanza 2007

Palazzetto dei Nobili

67100 - L'AQUILA

www.perdonanza-celestiniana.it

Ufficio Stampa

Tel. 0862-645710

ufficio.stampa@comune.laquila.it



713^a Perdonanza Celestiniana

23 - 29 agosto 2007

L'AQUILA

apre la Porta Santa al Mondo

consacrazione. A questo evento segue infatti "CANZONI PER PARLARE", album che racchiude in sé alcune delle più prestigiose firme della canzone italiana: Fossati, Ruggeri, Ron, Cocciantè. Presenza importante nella realizzazione del lavoro è quella di Piero Fabrizi. A partire da questo album in poi, Fabrizi curerà la produzione, gli arrangiamenti e la composizione di vari brani di successo. È il disco della svolta, del definitivo riconoscimento di critica e pubblico che decreta al lavoro un successo di vendita importante.

Nel 1989 esce "DI TERRA E DI VENTO". Fiorella canta con Ivano Fossati una traduzione, curata dallo stesso Fossati di "OH CHE SARA'" di Chico Buarque De Hollanda che rimane tra i brani più amati del suo repertorio. È l'album della raggiunta maturità artistica: alle firme già presenti nel precedente lavoro, si aggiunge Francesco De Gregori ("è il coronamento di un sogno", rivelerà Fiorella). "CANZONI PER PARLARE" e "DI TERRA E DI VENTO" le valgono per due edizioni consecutive, la targa TENCO come migliore interprete.

Il 1992 vede consolidarsi la felice collaborazione con Ivano Fossati che scrive per lei "I TRENI A VAPORE" che dà il titolo all'album. All'interno, tra le altre, "TUTTI CERCANO QUALCOSA", altro gioiello di Francesco De Gregori, "IL CIELO D'IRLANDA" di Massimo Bubola e "INEVITABILMENTE" di Ruggeri-Schiavone che Nanni Moretti sceglierà per inserirla come colonna sonora nel suo film "Caro Diario".

Nel 1994 esce "GENTE COMUNE". All'interno Fiorella canta una straordinaria "GIOVANNA D'ARCO" scritta per lei da Francesco De Gregori e collabora con Caetano Veloso (il grande artista brasiliano canta con Fiorella nel brano di sua composizione "IL CULO DEL MONDO"). Altra novità, la collaborazione con il giovane cantautore Samuele Bersani, che scrive il testo di "CRAZY BOY" su musica di Piero Fabrizi. Sia "I TRENI A VAPORE" che "GENTE COMUNE" le valgono ancora una volta la Targa Tenco come migliore interprete.

"BELLE SPERANZE" (1997) rappresenta un momento di svolta: Fiorella non si rivolge più alle firme che l'hanno accompagnata per un decennio, ma tenta di dare voce a linguaggi nuovi e diversi. Ecco allora comparire Daniele Silvestri, Avion Travel, Gian Maria Testa tra gli altri.

Nel gennaio 1999 esce "CERTE PICCOLE VOCI" primo disco live della carriera di Fiorella. Venticinque brani che rappresentano non tanto un bilancio, quanto piuttosto la voglia di fermare un momento speciale come un concerto e regalarlo a quel pubblico che ormai da anni la segue nei teatri di tutta Italia fedele e numeroso.

All'interno del doppio cd brillano l'inedito firmato da Ivano Fossati, "L'AMORE CON L'AMORE SI PAGA" e una sorprendente e toccante versione di SALLY, scritta da Vasco Rossi, che trainano il disco ai primi posti delle classifiche per lungo tempo, raggiungendo e superando



Città dell'Aquila

Comune dell'Aquila

Assessorato alla Cultura

Piazza Palazzo, 19

67100 - L'AQUILA

tel. e fax 0862 - 645367

www.comune.laquila.it

cultura@comune.laquila.it

Comitato Perdonanza 2007

Palazzetto dei Nobili

67100 - L'AQUILA

www.perdonanza-celestiniana.it

Ufficio Stampa

Tel. 0862-645710

ufficio.stampa@comune.laquila.it



713^a Perdonanza Celestiniana

23 - 29 agosto 2007

L'AQUILA

apre la Porta Santa al Mondo

il doppio disco di platino. Partecipa come super ospite all'edizione 2000 del Festival di San Remo.

Nel febbraio 2001 esce "FRAGILE", un altro disco di grande successo, che va ad occupare anch'esso le posizioni alte delle classifiche di vendita. Segue una lunga tournée che porterà Fiorella in molti teatri, palasport e rassegne in tutta Italia per un totale di circa 80 concerti, realizzando ovunque il tutto esaurito. Questo tour le vale il premio "MIGLIOR LIVE DELL'ANNO", assegnato in precedenza a Fabrizio De André, Zucchero, Pino Daniele. E proprio da un'idea di Pino Daniele nell'estate 2002, nasce una tournée che vede sul palco, insieme a Pino, Francesco De Gregori, Ron e Fiorella. In tutto 27 concerti ai quali hanno partecipato oltre 180.000 spettatori, un grande successo sfociato in un DVD e un disco live che si posiziona ai primi posti della classifica per lungo tempo.

Sull'onda positiva di questa esperienza Fiorella, nell'inverno 2003, decide di ripartire da sola per una lunga tournée teatrale, sovvertendo ogni regola di mercato: senza un disco in uscita, incanta il pubblico che la segue con un repertorio inedito, nuove sonorità e arrangiamenti curati dal suo produttore di sempre, Piero Fabrizi. Questo è stato senza dubbio il suo tour di maggior successo tanto da protrarsi per due interi anni passando dai teatri ai palasport e registrando oltre 200.000 spettatori. Da questa esperienza sono stati tratti un dvd e un cd doppio che si intitola semplicemente "Concerti". Il 30 novembre 2005 esce in libreria per la collana "Bur senzafiltro" un cofanetto con il dvd del concerto di chiusura di questo lunghissimo tour registrato al teatro "Politeama Brancaccio" il 23 e 24 marzo 2005 e un libro contenente una lunga intervista in cui Fiorella si racconta e propone le sue riflessioni sull'attualità pubblicate sul suo sito nel corso di questi anni.

L'Aquila, 28 agosto 2007



Città dell'Aquila

Comune dell'Aquila

Assessorato alla Cultura

Piazza Palazzo, 19

67100 - L'AQUILA

tel. e fax 0862 - 645367

www.comune.laquila.it

cultura@comune.laquila.it

Comitato Perdonanza 2007

Palazzetto dei Nobili

67100 - L'AQUILA

www.perdonanza-celestiniana.it

Ufficio Stampa

Tel. 0862-645710

ufficio.stampa@comune.laquila.it